

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1982-1983

6 MEI 1983

**WETSONTWERP**

tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat

**AMENDEMENTEN**

VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN DEN BOSSCHE

**Artikel 1**

1) In het 2º van het artikel 15bis de woorden « voor zover deze inlichtingen uit de boekhouding of uit de jaarrekening van de onderneming blijken » vervangen door de woorden : « De bedrijfsrevisor verantwoordt waarom bepaalde der medegeudeerde economische en financiële inlichtingen naar zijn oordeel niet certificeerbaar zijn; hij is er minstens toe verplicht te controleren en mede te delen aan de ondernemingsraad of de naar zijn oordeel niet-certificeerbare inlichtingen worden bekomen als gevolg van de correcte toepassing van in het maatschappelijk verkeer aanvaarde normen en of de gegevens waarop deze inlichtingen steunen volledig medegedeeld zijn ».

**VERANTWOORDING**

Men moet een onderscheid maken tussen twee soorten informatie bestemd voor de ondernemingsraad :

1. de certificeerbare informatie die blijkt uit de boekhouding en de jaarrekening;
2. de niet-certificeerbare informatie, betrekking hebbende op de boekhoudkundige en economische informatie.

Wat te certificeren valt (het cijfermatige) moet door de bedrijfsrevisor gecertificeerd worden;

De bedrijfsrevisor kan hier niet certificeren, maar hij kan wel zeggen dat deze informatie te goeder trouw is, dat zij is opgesteld volgens een berekening, een methode die aanvaardbaar is; de bedrijfsrevisor geeft zijn oordeel terzake als « professioneel » over de vragen of de gebruikte methode goed is en de gegeven informatie volledig is. Wat niet certificeerbaar is, moet controleerbaar blijven.

2) In het laatste lid van hetzelfde artikel, de twee laatste zinnen vervangen door wat volgt :

« Hij woont deze vergaderingen bij ».

Zie :

552 (1982-1983) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 7 : Amendementen.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1982-1983

6 MAI 1983

**PROJET DE LOI**

relatif à la réforme du revisorat d'entreprises

**AMENDEMENTS**

PRÉSENTÉS PAR M. VAN DEN BOSSCHE

**Article 1<sup>er</sup>**

1) Au 2º de l'article 15bis, remplacer les mots « pour autant que ces informations résultent de la comptabilité ou des comptes annuels de l'entreprise » par les mots « Le réviseur d'entreprises donne les raisons pour lesquelles certaines des informations économiques et financières fournies ne peuvent, à son avis, faire l'objet d'une certification; il est au moins tenu de contrôler et de communiquer au conseil d'entreprise si les informations qu'il juge non certifiables ont été obtenues à la suite de l'application correcte de normes acceptées sur le plan des relations sociales et si les données servant de base à ces informations ont été intégralement communiquées ».

**JUSTIFICATION**

Il faut faire une distinction entre deux types d'informations destinées au conseil d'entreprise :

1. les informations certifiables résultant de la comptabilité et des comptes annuels;
2. les informations non certifiables, de nature comptable et économique.

Le réviseur d'entreprises est tenu de certifier ce qui doit l'être (les données chiffrées);

Le réviseur d'entreprises ne peut pas, dans le cas présent, procéder à la certification, mais il peut déclarer que ces informations sont de bonne foi, qu'elles ont été collectées sur la base d'un calcul, d'une méthode acceptable; le réviseur d'entreprises donne, en l'occurrence, son avis en tant que « professionnel » sur le problème de savoir si la méthode suivie est bonne et si les informations fournies sont complètes. Ce qui ne peut pas être certifié doit toujours pouvoir être contrôlé.

2) Au dernier alinéa du même article, remplacer les deux dernières phrases par ce qui suit :

« Il assiste à ces réunions ».

Voir :

552 (1982-1983) :

- N° 1 : Projet de loi
- Nos 2 à 7 : Amendements.

## VERANTWOORDING

In een vorig amendement zie Stuk 1<sup>e</sup> 388-5, 1980-1981, blz. 9), heeft de Regering een artikel 19bis (nieuw) in het wetsontwerp ingevoegd om artikel 79 van de gecoördineerde wetten betreffende de handelsvennootschappen te wijzigen, in verband met de verplichting voor de beheerders en de commissarissen om antwoord te geven op vragen van aandeelhouders, tenzij de algemene vergadering zich om gewichtige redenen daartegen zou verzetten.

Gezien deze bepaling is de aanwezigheid van de commissarissen een noodzakelijkheid: hun aanwezigheid op de algemene vergadering en dan ook op de ondernemingsraad (deze over de financiële en economische inlichtingen) dient verplicht.

## Art. 8

- 1) In het § 1, tweede lid, van het artikel 64, op de laatste regel, de woorden « heeft geen uitwerking » vervangen door de woorden « is nietig ».

## VERANTWOORDING

De formulering « heeft geen uitwerking » is juridisch niet exact. Het is derhalve juister ze te vervangen door het bestaande begrip « nietigheid ».

- 2) In § 1 van hetzelfde artikel, het vijfde lid weglaten.

## VERANTWOORDING

Naar opportuniteit geoordeeld is het niet noodzakelijk dat de statuten in de benoeming van plaatsvervangende commissarissen voorzien; daar komt nog bij dat « onmogelijkheid om hun functie uit te oefenen » een zeer vaag begrip is.

- 3) In § 1, zesde lid, van hetzelfde artikel, op de zesde regel, de woorden « Rechtbank van Koophandel op verzoek » vervangen door de woorden « Arbidsrechtbank, bij verzoekschrift ».

## VERANTWOORDING

In vorige ingediende amendementen hebben wij voorgesteld de Arbidsrechtbank bevoegd te maken voor de ganse materie. Omwille van de duidelijkheid en de rechtszekerheid wordt de term « verzoekschrift » verkozen.

- 4) In § 2, eerste lid, van hetzelfde artikel, op de elfde en twaalfde regels, de woorden « een bedrijfsrevisor of » invoegen tussen de woorden « vertegenwoordigen door » en de woorden « een accountant ».

## VERANTWOORDING

Er is geen reden dat de vennoot genoegen zou moeten nemen met een accountant; men moet hem de keuze laten door wie hij vertegenwoordigd wil worden.

## Art. 9

In de Nederlandse tekst, in het 1<sup>o</sup> van artikel 64bis, de woorden « de echtgenote » invoegen tussen de woorden « de echtegenoot » en de woorden « of een bloed- of aanverwant ».

## VERANTWOORDING

Aangezien vrouwen, ondanks alles, toch meer en meer in aanmerking genomen worden, kan men ze ook hier niet uitsluiten.

## Art. 10

In het eerste lid van artikel 64ter, de woorden « noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks via tussenplaatsing van personen een andere taak uitoefenen of enig mandaat aanvaarden » vervangen door de woorden « behoudens de uitdrukkelijke bepalingen in de wet, noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks een ander ambt uitoefenen of enig mandaat aanvaarden ».

## JUSTIFICATION

Un amendement déposé précédemment par le Gouvernement (voir Doc. no 388/5, 1980-1981, p. 9) a inséré dans le projet de loi un article 19bis (nouveau) afin de modifier l'article 79 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales en ce qui concerne l'obligation des administrateurs et des commissaires de répondre aux questions des actionnaires, à savoir que l'assemblée ne s'y oppose en raison d'intérêts majeurs.

Cette disposition rend nécessaire la présence des commissaires : il faut rendre obligatoire leur présence à l'assemblée générale, et dès lors également au conseil d'entreprise (celui sur les informations financières et économiques).

## Art. 8

- 1) Au § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, de l'article 64, remplacer in fine les mots « reste sans effet » par les mots « est nulle ».

## JUSTIFICATION

La formulation « reste sans effet » n'est pas correcte du point de vue juridique. Il vaut donc mieux la remplacer par le concept existant de « nullité ».

- 2) Au § 1<sup>er</sup> du même article, supprimer le cinquième alinéa.

## JUSTIFICATION

Il n'est pas opportun de prévoir dans les statuts la nomination de commissaires suppléants; de plus, « l'impossibilité d'assurer leurs fonctions » est un concept très vague.

- 3) Au § 1<sup>er</sup> du même article, sixième alinéa, sixième ligne, remplacer les mots « Tribunal de Commerce, à la requête » par les mots « Tribunal du Travail, sur requête écrite ».

## JUSTIFICATION

Nous avons proposé dans nos amendements antérieurs que l'ensemble de cette matière relève de la compétence du Tribunal du Travail. Le terme « requête écrite » a été choisi par souci de clarté et de sécurité juridique.

- 4) Au § 2, alinéa premier, du même article, onzième et douzième lignes, insérer les mots « un réviseur d'entreprises ou » entre les mots « représenter par » et les mots « un expert comptable ».

## JUSTIFICATION

Il n'y a pas de raison d'obliger l'associé à se contenter d'un expert comptable; on doit lui laisser la liberté de choisir la personne par laquelle il désire se faire représenter.

## Art. 9

Dans le texte néerlandais du 1<sup>o</sup> de l'article 64bis, insérer les mots « de echtgenote » entre les mots « de echtegenoot » et les mots « of een bloed- of aanverwante ».

## JUSTIFICATION

Les femmes étant malgré tout de plus en plus prises en considération, on ne peut pas non plus les exclure ici.

## Art. 10

A l'alinéa premier de l'article 64ter remplacer les mots « directement ou par interposition de personnes aucune autre fonction ni accepter aucun mandat dans la société soumise à leur contrôle » par les mots « , sauf dispositions expresse de la loi, directement ou indirectement aucune autre fonction ni accepter aucun mandat dans la société soumise à leur contrôle ».

## VERANTWOORDING

Om de onduidelijkheid van het begrip « taak » te vermijden wordt de terminologie van de huidige vennootschapswetgeving gebruikt.

## Art. 11

**In het tweede lid van artikel 64quater, op de twee laatste regels, de woorden « voor zover het jaarverslag daarover een passende verantwoording bevat » vervangen door de woorden : « Het jaarverslag bevat daarover een passende verantwoording ».**

## VERANTWOORDING

Deze verwoording is duidelijker; de vermelding in het jaarverslag maakt nu geen voorwaarde uit voor de bezoldiging.

## Art. 12

**De tekst van het derde lid van artikel 64quinquies vervangen door wat volgt :**

« De grensleeftijd is 65 jaar; daar kan niet van afgeweken worden in de statuten. Deze wordt derwijze vastgesteld dat het einde van de opdracht samenvalt met de eerste jaarvergadering na het bereiken van deze leeftijd ».

## VERANTWOORDING

Door deze leeftijd wettelijk vast te leggen wordt een grotere zekerheid beoogd.

## Art. 14

**In het vijfde lid van artikel 64septies, de woorden « een staat van activa en passiva bezorgd » vervangen door de woorden « een balans der rekeningen bezorgd, gerubriceerd volgens het schema der jaarrekening ».**

## VERANTWOORDING

Het is de balans en de resultatenrekening die hier halfjaarlijks bezorgd moeten worden; de voorgestelde terminologie verduidelijkt dit. Hier alleen de term balans gebruiken zou een te enige weergave zijn daar de resultatenrekening dan ontbreekt. De term jaarrekening hier gebruiken zou een te brede weergave zijn, vermits de inventaris dan inbegrepen is.

## Art. 15

**In artikel 64octies, de woorden « De commissarissen hebben het recht de algemene vergadering bij te wonen en er het woord te voeren in verband met de vervulling van hun taak. Zij zijn verplicht aanwezig te zijn. » vervangen door de woorden :**

« De commissarissen zijn verplicht de jaarvergadering bij te wonen en hebben het recht er het woord te voeren in verband met de vervulling van hun taak. Zij hebben het recht de andere algemene vergadering bij te wonen; zij kunnen hiertoe verplicht worden. »

## VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van het tweede amendement op artikel 1.

## JUSTIFICATION

La terminologie de la loi actuelle sur les sociétés a été utilisée afin d'éviter le manque de clarté du terme « taak ».

## Art. 11

**Au deuxième alinéa de l'article 64quinquies, remplacer in fine les mots « par des émoluments spéciaux que pour autant qu'il en soit dûment justifié dans le rapport de gestion » par les mots « que par des émoluments spéciaux. Il en est dûment justifié dans le rapport de gestion ».**

## JUSTIFICATION

Cette formulation est plus claire; la mention dans le rapport de gestion ne constitue en effet pas une condition de la rémunération.

## Art. 12

**Remplacer le texte du troisième alinéa de l'article 64quinquies par ce qui suit :**

« La limite d'âge est fixée à 65 ans, il ne peut être dérogé à cette disposition dans les statuts. La limite d'âge est fixée de telle sorte que la fin des fonctions coïncide avec la première assemblée générale qui suit le moment où cet âge a été atteint. »

## JUSTIFICATION

Le fait que la loi précise cette limite d'âge a pour but de conférer une plus grande sécurité.

## Art. 14

**Au cinquième alinéa de l'article 64septies, remplacer les mots « un état résument la situation active et passive » par les mots « un bilan des comptes, divisé en rubriques selon le schéma des comptes annuels ».**

## JUSTIFICATION

Dans le cas présent, ce sont le bilan et le compte de résultats qui doivent être remis chaque semestre. La terminologie proposée précise ce point. Utiliser exclusivement le terme « bilan » serait trop restrictif, car celui-ci n'inclut pas le compte de résultats. Employer le terme « comptes annuels » serait donner un sens trop large, puisque ceux-ci comprennent l'inventaire.

## Art. 15

**A l'article 64octies remplacer les mots « Les commissaires ont le droit d'assister aux assemblées générales et d'y prendre la parole en relation avec l'accomplissement de leur fonction. Ils doivent y assister » par ce qui suit :**

« Les commissaires sont tenus d'assister à l'assemblée générale et ont le droit d'y prendre la parole en relation avec l'accomplissement de leur fonction. Ils ont le droit d'assister à une autre assemblée générale; ils peuvent être tenus de le faire. »

## JUSTIFICATION

Voir justification du deuxième amendement à l'article 1er.

## Art. 16

1) De tekst van het eerste lid van artikel 64nonies vervangen door wat volgt :

*« De commissarissen zijn jegens de vennootschap hoofdelijk aansprakelijk voor de tekortkomingen die zij in de uitoefening van hun opdracht begaan, zelfs indien zij het toezicht op de vennootschap onder elkaar hebben verdeeld. »*

2) De tekst van de eerste zin van de tweede lid van hetzelfde artikel vervangen door wat volgt :

*« Hun aansprakelijkheid wordt beoordeeld zoals inzake lastgeving. Als zij de bepalingen van deze titel of van de statuten overtreden zijn zij jegens derden hoofdelijk aansprakelijk voor alle schade die daarvan het gevolg is. »*

## VERANTWOORDING

Gezien het gewijzigde statuut van de commissarissen, en gezien de bepaling betreffende de beheerders in het wetsontwerp tot wijziging van de wetgeving betreffende de handelsvennootschappen (zie Stuk nr 387/1, 1979-1980), wordt de hoofdelijke aansprakelijkheid ook voorzien voor fouten die zij in de uitoefening van hun opdracht begaan.

## Art. 26.

Dit artikel weglaten.

## VERANTWOORDING

Deze bepaling is in strijd met de IV<sup>e</sup> richtlijn van de Europese Gemeenschap (art. 55).

L. VAN DEN BOSSCHE

## Art. 16

1) Remplacer le texte de l'alinéa premier de l'article 64nonies par ce qui suit :

*« Les commissaires répondent solidairement des fautes commises par eux dans l'accomplissement de leurs fonctions, même s'ils se sont partagés le contrôle de la société. »*

2) Remplacer le texte de la première phrase du deuxième alinéa du même article par ce qui suit :

*« Leur responsabilité est jugée comme en matière de mandats. En cas d'infraction aux dispositions du présent titre ou des statuts, ils répondent solidairement envers les tiers de tout dommage qui en résulte. »*

## JUSTIFICATION

Vu la modification apportée au statut des commissaires et les dispositions relatives aux gestionnaires figurant dans le projet de loi modifiant les lois coordonnées sur les sociétés commerciales (voir Doc. n° 387/1, 1979-1980), la responsabilité solidaire est également prévue pour les fautes commises par eux dans l'accomplissement de leurs fonctions.

## Art. 26

Supprimer cet article.

## JUSTIFICATION

Cette disposition est contraire à la IV<sup>e</sup> directive de la Communauté européenne (art. 55).